



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

RESTAURANT SUPERVISORY COMMITTEE

At the meeting of the Restaurant Supervisory Committee on 12 March 1981, the Management took the unilateral decision to allow Restaurant No.2 (Tortella's) to put up its prices.

An investigation into prices had previously revealed that the restaurant was under charging for meals and over charging for tea and coffee. Clearly, there was a sound argument for maintaining prices at their present levels or at least, if there was to be an increase, for putting it on either the food or the drinks but not on both.

It would be better in future for prices to be fixed in accordance with the consumer price index applicable to restaurants in Geneva. In order that this can be done, however, there must be a firm basis for price comparison, which can only be determined by analyzing the quality of the service provided by a restaurant. In the absence of any detailed information on this score for Restaurants 1 and 2, the Staff representatives failed to persuade the Management representative that current price levels should be maintained.

Since consultation has failed, it is now up to the clients of Tortella's Restaurant to show their feelings. Recent action by the French public in respect of veal shows how powerful the consumers can be if they so wish.

BROCHURE D'INFORMATION

" VOICI L'ASSOCIATION DU PERSONNEL "

La Brochure d'information concernant l'Association du Personnel a récemment été distribuée parmi l'ensemble du personnel.

Les personnes qui n'auraient pas reçu leur copie peuvent la demander auprès du Secrétariat de l'Association, Tél.4224.

En outre, nous vous prions de bien vouloir noter que l' "Annexe séparée", mentionnée à l'intérieur de ce document, sera mise en circulation au mois de septembre 1981.

ELECTIONS TO THE BOARD OF THE MUTUAL AID FUND

In accordance with Article 7 of the Mutual Aid Fund Regulations, three members of the 1980 Board are handing in their resignation.

Anybody interested in helping to run the Mutual Aid Fund is kindly requested to submit their nomination by 30 April 1981.

Please send your nomination to the Staff Association Secretariat or contact one of the following members :

- Mrs C. Baleur tel.2819
- Mr L. Briot tel.5477
- Mr M. Genet tel.5292
- Mr T. Krowerath tel.2240
- Mr R. Marceau tel.2107
- Mrs J. Prodon tel.6381
- Mr L. Thornhill tel.3549
- Mr W. Van Cauter tel.2846
- Miss F. Vermeille tel.6565

You are reminded that this is an independent Committee set up for the purpose of helping staff members and their families who are in difficulty, and that all requests for aid are treated in the strictest confidence.

CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

```

*****
*
* GRAND THEATRE DE GENEVE : CYCLE BRITTEN
* ALBERT HERRING
*
* Opéra Comique de
* B. Britten.
*
* Date de la représentation : 21 avril 1981
* à 20h.
*
* Date de la location des abonnements :
*
* mercredi 15 avril 1981 à 8h30
* Secrétariat de l'Association du Personnel
* Baraque Wilson - Bâtiment 511 -
*
*****

```